

313761-2026 - Kompetizzjoni

L-lżvizzera – Xogħol ta' l-irranġar tal-pajsaġġ – Neubau Schule Wiesental, BKP 421.0

Umgebungarbeiten 2. Etappe

OJ S 88/2026 07/05/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Xogħlijiet

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Einwohnergemeinde Baar

Email: planung-bau@baar.ch

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Neubau Schule Wiesental, BKP 421.0 Umgebungarbeiten 2. Etappe

Deskrizzjoni: Neubau Schulhaus Wiesental BKP 421.0 Umgebungsarbeiten 2. Etappe

Hauptmengen und Grössen: * Umgebungsfläche ca. 14'000 m2, davon ca. 10'000 m2

Hartfläche und 4'000 m2 Grünflächen * Entwässerungen, Elektro- und Wasserleitungen *

Asphalt: ca. 6'000 m2 * Kiesrasen: 2'000 m2 * Chaussierung: 800 m2 * Natursteinbeläge: ca.

600 m2 * Sportbeläge: 700 m2 * Fallschutzbeläge: 700 m2 * Abschlüsse: ca. 3'000 m *

Wiesenfläche: ca. 2'000 m2 * Rasenfläche: ca. 250 m2 * Bepflanzung * Ortbetonbänke: ca.

250 m1 * Ausstattung und Spielgeräte Kurzbeschreibung zur Umgebungsgestaltung 2. Etappe Die

Schule Wiesental, die grösste Primarschule der Gemeinde Baar, wird neu gebaut. Diese soll

Platz für rund 560 Schüler bieten, aufgeteilt in 24 Schul- und vier Kindergartenklassen. Die

Umsetzung der Anlage erfolgt in zwei Etappen, wovon die Erste im Sommer 2025 fertiggestellt

wurde. Der Umgebungsbereich der zweiten Etappe sieht einen grossen, asphaltierten

Pausenplatz vor, der sich zwischen den vier Neubauten aufspannt. Darin kommen gekieste

Bauminseln sowie ein Allwetterplatz und eine Sitzpyramide zu liegen. Entlang der Randzone

werden die grösseren Spiel- und Aufenthaltsbereiche angeordnet. Sämtliches Platzwasser soll

über die gekiesten Baumscheiben aufgestaut und zur Versickerung gebracht werden. Das

überlaufende Wasser wird zusammen mit dem Dachwasser der Neubauten in

Versickerungsmulden entlang der Randzone entsorgt. Für die Bepflanzung der Baumscheiben

sind zahlreiche Hochstammbäume vorgesehen, während die Randzone aus mehrstämmigen

Bäumen, Sträuchern und einer angesäten Krautschicht bestehen soll.

Identifikatur tal-proċedura: 9246fceb-dfda-48d3-8340-17f2f8353d0f

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45112700 Xogħol ta' l-irranġar tal-pajsaġġ

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Ragunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Neubau Schule Wiesental, BKP 421.0 Umgebungarbeiten 2. Etappe

Deskrizzjoni: Neubau Schulhaus Wiesental BKP 421.0 Umgebungsarbeiten 2. Etappe

Hauptmengen und Grössen: * Umgebungsfläche ca. 14'000 m2, davon ca. 10'000 m2

Hartfläche und 4'000 m2 Grünflächen * Entwässerungen, Elektro- und Wasserleitungen *

Asphalt: ca. 6'000 m2 * Kiesrasen: 2'000 m2 * Chaussierung: 800 m2 * Natursteinbeläge: ca.

600 m2 * Sportbeläge: 700 m2 * Fallschutzbeläge: 700 m2 * Abschlüsse: ca. 3'000 m *

Wiesenfläche: ca. 2'000 m2 * Rasenfläche: ca. 250 m2 * Bepflanzung * Ort betonbänke: ca.

250 m1 * Ausstattung und Spielgeräte Kurzbeschreibung zur Umgebungsgestaltung 2. Etappe Die

Schule Wiesental, die grösste Primarschule der Gemeinde Baar, wird neu gebaut. Diese soll

Platz für rund 560 Schüler bieten, aufgeteilt in 24 Schul- und vier Kindergartenklassen. Die

Umsetzung der Anlage erfolgt in zwei Etappen, wovon die Erste im Sommer 2025 fertiggestellt

wurde. Der Umgebungsbereich der zweiten Etappe sieht einen grossen, asphaltierten

Pausenplatz vor, der sich zwischen den vier Neubauten aufspannt. Darin kommen gekieste

Bauminseln sowie ein Allwetterplatz und eine Sitzpyramide zu liegen. Entlang der Randzone

werden die grösseren Spiel- und Aufenthaltsbereiche angeordnet. Sämtliches Platzwasser soll

über die gekiesten Baumscheiben aufgestaut und zur Versickerung gebracht werden. Das

überlaufende Wasser wird zusammen mit dem Dachwasser der Neubauten in

Versickerungsmulden entlang der Randzone entsorgt. Für die Bepflanzung der Baumscheiben

sind zahlreiche Hochstammbäume vorgesehen, während die Randzone aus mehrstämmigen

Bäumen, Sträuchern und einer angesäten Krautschicht bestehen soll.

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45112700 Xogħol ta' l-irrangar tal-pajsaġġ

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45112720 Xogħol ta' l-irrangar tal-pajsaġġ għall-postijiet ta' l-isport u żoni ta' rekreazzjoni

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Baar

Kodiċi postali: 6340

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Zug (CH066)

Pajjiż: L-Iżvizzera

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien ieħor: Mhux magħruf

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 0

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:
Għadha mhijiex magħrufa
Proġett ta' akkwist mhux ifffinanzjat mill-Fondi tal-UE
L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: Zuschlagskriterien

Deskrizzjoni tal-metodu li għandu jintuża jekk il-koeffiċjent tal-korrezzjoni ma jistax jiġi espress permezz ta' kriterji: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Aċċess għal ċerti dokumenti tal-akkwist hu ristrett.

Informazzjoni dwar id-dokumenti ristretti hija disponibbli fuq: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: Simap.ch

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Permess

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 15/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 180 Jiem

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Għadu mhux magħruf

Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Arranġament finanzjarju: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Bundesverwaltungsgericht

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen nach der Publikation auf simap.ch beim Verwaltungsgericht des Kantons Zug, Postfach, 6301 Zug, schriftlich Verwaltungsgerichtsbeschwerde erhoben werden. Die Beschwerdeschrift muss einen Antrag und eine Begründung enthalten. Der angefochtene Entscheid ist beizufügen oder genau zu bezeichnen. Die Beweismittel sind zu benennen und soweit möglich beizulegen.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:
Einwohnergemeinde Baar

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Einwohnergemeinde Baar

Numru tar-reġistrazzjoni: ae56260e-6268-47e5-8698-04b2b93220c1

Indirizz postali: Rathausstrasse 6

Belt: Baar

Kodiċi postali: 6340

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Zug (CH066)

Pajjiż: L-Iżvizzera

Email: planung-bau@baar.ch

Telefown: +41417690430

Indirizz tal-internet: <https://www.baar.ch>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Bundesverwaltungsgericht

Numru tar-reġistrazzjoni: BVGER

Indirizz postali: Postfach

Belt: St. Gallen

Kodiċi postali: 9023

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): St. Gallen (CH055)

Pajjiż: L-Iżvizzera

Email: info@bvger.admin.ch

Telefown: +41584652626

Indirizz tal-internet: <https://www.bvger.ch>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Simap.ch

Numru tar-reġistrazzjoni: CH001

Indirizz postali: Holzikofenweg 36

Belt: Bern

Kodiċi postali: 3003

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Pajjiż: L-Iżvizzera

Email: support@simap.ch

Telefown: +41584646388

Indirizz tal-internet: <https://www.simap.ch>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 0ec45e92-febe-4af4-bc01-6ddcbb5537f3 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 06/05/2026 02:25:58 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 313761-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 88/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 07/05/2026